

Gobierno del Estado de Yucatán

Secretaría de Educación

DIRECCION DE EDUCACION MEDIA SUPERIOR Y SUPERIOR

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL**

UNIDAD 31-A MÉRIDA

**EL RECONOCIMIENTO Y VALORACIÓN DE LA CULTURA  
INDÍGENA MAYA EN EL PREESCOLAR**

TESINA (RECUPERACIÓN DE LA EXPERIENCIA PROFESIONAL)

PRESENTADA EN OPCIÓN AL TÍTULO DE:

LICENCIADO EN EDUCACIÓN PREESCOLAR

PARA EL MEDIO INDIGENA

MERIDA, YUCATAN, MEXICO. 2004

# ÍNDICE

## INTRODUCCIÓN

### I. MIS EXPERIENCIAS EN EL AULA

- A. Mi quehacer cotidiano
- B. ¿Cómo me percaté que se están extinguiendo las costumbres y tradiciones culturales en la hacienda Poxilá?
- C. Justificación de la tesina
- D. Objetivos de las estrategias

### II. CONTEXTOS SOCIOCULTURALES

- A. Contexto: Comunidad
  - 1. La comunidad y los factores que han generado la pérdida de la identidad cultural
- B. Contexto escolar
  - 1. La organización escolar
  - 2. El terreno y el edificio escolar
  - 3. Las condiciones del aula.
  - 4. El programa de educación preescolar para zonas indígenas

### III. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

- A. ¿Qué es lo que opinan algunos autores sobre la identidad étnica?

## **IV. ESTRATEGIAS DE TRABAJO**

### **A. Estrategias aplicadas en el Jardín de Niños Indígena**

1. Contemos historias y leyendas de nuestro pueblo
2. Celebremos el Hanal Pixán
3. Participemos en algunas danzas tradicionales de la región
4. Preparemos comidas tradicionales
5. Celebremos el día mundial de las lenguas indígenas

## **CONCLUSIONES**

## **BIBLIOGRAFÍA**

## **ANEXOS**

## INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de titulación se aboca a la tarea de exponer de una manera sencilla y práctica la situación que como maestra de educación preescolar indígena percibí en la comunidad de Poxilá, del municipio de Umán en el estado de Yucatán; lugar donde laboro. Esta población a pesar de ser de origen indígena, ya no evidencia esa etnicidad; muchas de sus costumbres y tradiciones se han olvidado y los habitantes se sienten influenciados por otras corrientes culturales más actuales y modernas.

El núcleo y la raíz cultural de un pueblo definen su propia personalidad y el hecho de que éstos se estén perdiendo detonan la preocupación de buscar motivos, analizar situaciones e investigar para la búsqueda de sustentos teóricos que respalden la razón de este estudio. Los resultados se plasman en el presente escrito que ha sido estructurado de la siguiente manera:

Primero ofrezco una visión de lo que es un día de trabajo dentro del aula y señalo cuáles fueron las situaciones que me hicieron darme cuenta de la problemática a la que enfoco este trabajo.

Posteriormente describo los diversos contextos que intervienen directamente en la problemática que se aborda.

Para luego ahondar en el tema buscando las opiniones y perspectivas teóricas de diversos autores para globalizar y estructurar la base de mis propios justificantes.

Por último comparto las experiencias y resultados que obtuve al implementar una serie de estrategias de trabajo orientadas con la intención de que las costumbres y tradiciones fueran rescatadas y preservadas desde la labor educativa en el jardín de niños.

Después del proceso de observación, análisis, investigación y aplicación doy a conocer las conclusiones personales a las que llegué una vez finalizada la experiencia que aquí se presenta.

En los anexos incluyo algunos trabajos y fotografías que recopilé en el transcurso del proceso de elaboración de este trabajo y que intentan dar una imagen gráfica de lo que fue el desarrollo de esas actividades.

No pretendo que esta tesina sea la clave para una solución, considerando que tal vez no sea lo suficientemente profunda para poder ser tomada en cuenta por otras personas. Lo que sí pretende es exponer una preocupación real de una educadora indígena que no desea que su herencia cultural y la de muchos pueblos de nuestro país vayan a extinguirse.

## **I. MIS EXPERIENCIAS EN EL AULA**

### **A. Mi quehacer cotidiano**

e trece años he desarrollado mi labor como maestra de educación preescolar indígena, tiempo que ha sido enriquecedor en experiencias que han fortalecido mi desempeño profesional. En cada una de las escuelas donde me ha correspondido laborar, he tenido que enfrentar situaciones en las que es necesario que el docente aplique al máximo sus capacidades en pos de una solución o de un encauzamiento de dichas circunstancias, para alcanzar el fin común de este nivel escolar: el pleno desarrollo de los niños en todos los aspectos y el logro de los objetivos que generalizan ya su vez particularizan, a la educación indígena.

Actualmente presto mis servicios en el Centro de Educación Preescolar Indígena "MELCHOR OCAMPO" de la comunidad de Poxilá, perteneciente al municipio de Umán, en el estado de Yucatán.

Tengo a mi cargo el tercero y segundo grado (cabe especificar que el segundo grado está dividido y que la otra fracción es atendida por la directora de la escuela, quien b tiene a su cargo junto con el primer grado ). Cuento con un total de 24 alumnos, de los cuales: 6 niños y 3 niñas son de segundo, y 4 niños y 11 niñas son de tercero (cabe aquí también el señalamiento de que los alumnos se encuentran en los diversos grados, no por sus conocimientos, ni por su grado de madurez, sino por la edad que tienen, sabiendo que automáticamente al cumplir los 6 años pasan a la escuela primaria), en general tengo 10 niños y 14 niñas, cuyas edades oscilan entre los 4.3 y los 5.11 años

Todos los días las actividades frente al grupo inician a las ocho de la mañana: los alumnos son recepcionados con media hora de anticipación en la puerta de la escuela, donde son conducidos a sus salones, y antes de iniciar las actividades programadas dentro del aula, salimos con ellos a la plaza cívica para realizar las rutinas de activación, que consisten en ejercicios marcados por música que estimulan su actividad física.

Ya dentro del salón comienzan las actividades con un canto de bienvenida si ., los niños tienen ánimos de seguir cantando, se entonan dos o tres cantos más, alusivos al día, al clima, o a algún otro aspecto que sea de interés para ellos.

Luego se procede a efectuar el pase de lista, empleando diversas dinámicas que son atractivas para mis alumnos y que llaman fácilmente su atención, por ejemplo: he elaborado pequeños soles en cartulina con el nombre de cada uno de los alumnos al reverso, con la finalidad de que localicen el suyo y lo depositen en un recipiente que tiene un letrero que indica: "ASISTENCIA".

En otras ocasiones escriben su nombre en un papel y lo depositan en el mismo recipiente señalado, también hago uso del pase de lista convencional, con la finalidad de que reconozcan y aprendan su nombre completo con apellidos.

También utilizamos una lámina de pellón con un listado de nombres y los días de la semana, además de cierta cantidad de estrellitas, para que ellos mismos las coloquen en el casillero correspondiente a su nombre y el día de la semana, con el fin de registrar su asistencia. En mi salón de clases, los niños tienen libertad para acudir a cualquiera de las áreas en que está distribuido ( área de biblioteca, de expresión gráfica y plástica, de dramatización, de la naturaleza, de construcción, de aseo y el área personal), para dibujar, realizar alguna técnica, dramatizar o jugar de acuerdo a sus inquietudes e intereses. Cuando es necesario desarrollar alguna actividad en la que se requiera la participación de todos, procuramos realizar juegos o dinámicas de motivación que capturen la atención, para

enfocar ese interés hacia el objetivo que hemos planeado alcanzar.

Mis alumnos son participativos, aunque en un principio no eran así, han logrado llegar a ese nivel de relación e interacción con el trabajo dentro del aula, gracias al empeño que tanto ellos como yo hemos depositado día con día en la convivencia cotidiana, alimentando y fortaleciendo la confianza, la libertad, la espontaneidad, la originalidad y la autonomía; logrando potenciar sus capacidades expresivas y comunicativas.

La disciplina en el grupo es primordial, y no se contrapone a la libertad que se puede percibir en el aula, sino que por lo contrario se conjugan ambas para crear el ambiente propicio para un adecuado y eficaz desarrollo de las actividades cotidianas.

La mayoría de las veces son los mismos alumnos quienes las dictan, sugieren o crean, y ellos son los que marcan los lineamientos para cumplirlas y respetarlas.

Las actividades diarias varían de acuerdo al tema en que se basa nuestro proyecto, el que se estén desarrollando en ese momento (los proyectos surgen con base en los intereses de los niños, aunque casi siempre el tema del mismo es inducido por el maestro, siempre y cuando sea atractivo para los alumnos).

Entre las actividades más empleadas están: los cuentos, las dramatizaciones, técnicas de boleado, coloreado, salpicado, de goteo, dactilares, el dibujo, juegos con el dominó de colores o números, la lotería, barajas de animales, el moldeado de plastilina, recortar y pegar, entre algunas de un universo infinito de actividades que sólo puede ser limitado por la capacidad creativa de los alumnos y el docente.

Cuando estamos trabajando sobre un determinado proyecto, mis alumnos quieren a veces desarrollar distintas actividades al mismo tiempo; situación que puede ser encauzada



dirigiendo la temática de las acciones hacia el contexto del proyecto; por ejemplo: si el tema que estamos desarrollando es el de los animales, puede ser que los niños quieran trabajar con plastilina, moldeando algunos animales o dibujarlos, o buscar dibujos o fotografías en libros o revistas para luego pegarlos en una hoja de papel o en una cartulina, o trabajar alguna técnica como el boleado, salpicado o dactilar sobre la imagen de algún animal. Toda esta labor es realizada muchas veces al mismo tiempo y el resultado del mismo se plasma en una variedad de expresiones plásticas, pictóricas, manuales, etc. que manifiestan la visión que tiene el niño acerca de determinado tema.

Mi grupo escolar está acostumbrado a trabajar por equipos que se integran siempre en constante rotación de sus elementos, para generar la socialización e interacción de todos sus compañeros.

Para formar esos equipos a veces utilizamos tarjetas con colores que se distribuyen al azar formando las agrupaciones con los niños que tengan el mismo color en su tarjeta; en otras ocasiones son gráficas de figuras geométricas y las mesas de trabajo se integran de acuerdo a las formas que cada alumno tenga. La misma mecánica se emplea con números, animales, frutas o letras.

Al principio del ciclo escolar los niños reaccionaban con cierta renuencia al integrar los equipos de esta manera, pues querían trabajar siempre con un mismo grupo -de compañeros, con los que se identificaban, ya sea por ser sus conocidos, parientes, vecinos o por considerar que pertenecían a su mismo grupo social, ocasionando que otro grupo quedará marginado por esa selección. Cuando les correspondía integrarse y trabajar con compañeros distintos al grupo con el que estaban identificados, lo hacían de mala gana o se negaban al trabajo.

Todas estas circunstancias fueron siendo superadas con base en la constancia de las dinámicas de integración y aceptación del grupo como iguales ya la valoración afectiva

entre y hacia todos sus compañeros.

Actualmente todos mis alumnos sienten el mismo aprecio y afecto por sus compañeros y la amistad entre ellos es evidente en el grupo escolar.

De las ocho quince y hasta las nueve con cuarenta y cinco minutos de la mañana aproximadamente, se realizan las actividades señaladas basadas en los proyectos de trabajo que son los elementos ,que utiliza el nivel preescolar para enfocar sus objetivos.

Alas nueve cuarenta y cinco, más o menos, llegan las madres de familia encargadas de distribuir los desayunos escolares entre el alumnado: un vaso de leche y un paquete de galletas. Esta actividad ocupa alrededor de quince minutos, después de los cuales llega la hora del recreo: media hora es el tiempo destinado para ese espacio con el que los niños cuentan para su esparcimiento. Las maestras cuidamos y vigilamos los juegos de los alumnos ya la vez observamos y analizamos sus comportamientos y su desenvolvura en ese ambiente, ya que en realidad el nivel preescolar exige la constante observación de los pequeños para poder descubrir matices y caracteres de su personalidad y su adaptabilidad en distintos medios.

Al concluir el recreo y antes de regresar al salón de clases, los alumnos pasan a los baños para lavarse las manos.

De regreso en el aula retornamos el proyecto trabajado con la finalidad de realizar una autoevaluación de las actividades desarrolladas, exponemos los trabajos elaborados decorando con ellos el salón de clases y platicamos de la manera en que fueron hechos y el motivo por el que se realizaron.

En nuestro salón tenemos confeccionado un friso donde de manera gráfica se detallan todas las acciones que debemos realizar para desarrollar el proyecto propuesto. Los proyectos no tienen un determinado tiempo marcado de duración, pueden durar una semana o más dependiendo de qué tanto atraiga la atención de los niños.

Juntos analizamos el friso para ver lo ya realizado y las actividades siguientes a efectuar. Discutimos sobre el interés y la importancia del tema, escuchando las opiniones y puntos de vista de sus compañeros.

Para finalizar el día de trabajo programamos las actividades para la siguiente clase y revisamos qué materiales tendremos que emplear. Nos despedimos cantando y comprometiéndonos a regresar al día siguiente con muchos ánimos y deseos de trabajar y aprender.

A las once de la mañana concluyen las actividades escolares con el grupo y las madres de familia llegan a la escuela en busca de sus hijos. Una vez que el último niño ha partido, me dispongo a organizar y ordenar el aula, adecuándola para el trabajo del día siguiente.

En algunas ocasiones cito a determinado, padre o madre de familia para hablar del comportamiento o aprovechamiento de su hijo; en otras realizo visitas domiciliarias para conocer y platicar con los familiares de algún alumno y conocer cómo es su entorno familiar.

En sí es de esta manera como transcurre un día de labor educativa en mi centro de trabajo. y con base en ese quehacer cotidiano dentro del aula y frente a mi grupo escolar, me he podido ir percatando de ciertas situaciones y circunstancias que se involucran con la finalidad del proyecto educativo en el que se encuentra fincada la educación indígena, y que llamaron fuertemente mi atención y crearon una entrañable preocupación por la realidad que se revelaba en ese entorno social cultural de la comunidad de Poxilá.

B. ¿Cómo me percaté que se están' extinguiendo las costumbres y tradiciones culturales en la hacienda Poxilá?

En la comunidad de Poxilá, los alumnos del jardín de niños ya no hablan su lengua indígena, que ha dejado de ser su lengua materna; al convivir cotidianamente con las madres de familia me pude dar cuenta de que si me dirigía a ellas empleando algunos vocablos en lengua maya, les producía risa, por lo que llegué a suponer que les resultaba gracioso o inusual.

Las madres de familia niegan saber su lengua materna, argumentando con ello el hecho de que sus hijos tampoco la sepan; aunque yo he observado que en ciertos momentos, lugares y situaciones sí la utilizan para comunicarse entre ellas mismas.

Durante el primer año que laboré en esta comunidad varias madres de familia me manifestaron su descontento porque les hablaba a sus hijos utilizando ciertas palabras en lengua maya, y por el libro de trabajo de educación indígena, que se encuentra redactado completamente en lengua maya, argumentando que ellas querían que sus hijos aprendieran más, y no que retrocedieran o se estancaran; decían que si les hablaba a los niños en lengua maya se iban a confundir o simplemente se justificaban señalando que a los papás de los niños no les gustaba que se les enseñara la maya como su segunda lengua.

Por otra parte, me llamó la atención el hecho de que en ciertas actividades que se desarrollan en el jardín de niños, se solicita a los papás y mamás que manden a sus hijos con vestimenta tradicional: con hipillas niñas y pantalón blanco, guayabera o camisa blanca, los niños; para participar en un homenaje, la celebración del Hanal Pixán" o la realización de algún proyecto, entre otras. Pero resultaba que eran pocos los niños y niñas que se presentaban ataviados con esa indumentaria. Y de nueva cuenta las madres de familia se justificaban diciendo que sus hijos no tenían ese tipo de ropa o que no les gustaba

ponérselas.

Me resultó también muy evidente que cuando se requería la participación de las madres de familia en alguna actividad de la escuela, ellas negaran el conocer o el tener la habilidad para realizar ciertas cosas que son costumbres de origen indígena; como por ejemplo: hacer tortillas a mano, preparar pozole o elaborar hipiles bordados; de hecho son ya contadas las personas en general dentro de la comunidad que aún utilizan como vestimenta el hipil.

Éstas son sólo algunas de las situaciones en las que fui detectando esas circunstancias que denotan una pérdida cultural de costumbres y tradiciones indígenas dentro de la comunidad de Poxilá, que de una manera directa influyen en la formación de los niños que acuden al preescolar, pues la pérdida de identidad de su comunidad, genera la creación de una falsa o impropia raíz cultural que debilita o distorsiona la formación de su personalidad en relación de ellos como personas dentro de un grupo comunitario.

Generalizando más estos factores, y enfocándolos directamente a la comunidad, daré otros ejemplos observados, en los que es altamente perceptible esta pérdida cultural:

- \* La pérdida del respeto a la jerarquía, entre los integrantes de la sociedad. Esta situación se nota entre los jóvenes que ya no demuestran respeto por las personas mayores de su comunidad; cuando en la cultura indígena, estos personajes representaban la más alta jerarquía y eran dignos de respeto y admiración, ya que la edad y los años vividos les proporcionaban experiencia, siendo ellos las personas más capaces para tomar decisiones importantes para la comunidad.
- \* El consumismo de productos chatarra ha desbancado a las costumbres alimenticias tradicionales, que consistían en consumir productos naturales que ellos mismos producían como la chaya o la xt'oop'.

Era muy habitual el observar por las tardes a las familias reunidas en las puertas de sus casas conviviendo y comiendo naranjas, mandarinas, huayas o ciruelas. Ahora en la actualidad lo común es verlos tomar sus refrescos embotellados con sus charritos, papas fritas u otras botanas industrializadas.

- \* La enajenación de sus fiestas tradicionales, que se caracterizaban por sus vaquerías, gremios, corridas, por nombrar algo; ahora las fiestas se resumen a la realización de bailes populares donde predomina la venta de cerveza u otras bebidas embriagantes que ocasionan que la fiesta del pueblo culmine con la mayoría de la población masculina joven y adulta tirada de borracha por todo el poblado.
- \* El desconocimiento u olvido de sus ritos ancestrales como el Ch'aa cha'ak (ofrenda al dios de la lluvia), el Saacab (ofrenda para alejar los malos vientos), el Hanal Pixán (ofrenda a los muertos) este rito aún se realiza, aunque corre el peligro de desaparecer y de ser sustituido por costumbres ajenas a sus raíces culturales, el Jets' Méek' (rito que se realiza a los niños pequeños que aún no caminan), el Jets' Lu'um (ofrenda a la tierra) este rito también se conserva entre la población adulta madura y anciana, aunque presenta modificaciones y es conocido con el nombre de Chu'uy uk'u.

Tan sólo son estos algunos de los principales ejemplos que exponen las circunstancias que me hicieron analizar los factores que influyen, determinan y condicionan la pérdida cultural de costumbres y tradiciones dentro de la comunidad donde laboro y su repercusión en el jardín de niños indígena.

### **C. Justificación de la Tesina**

Las civilizaciones de todo el mundo cementan su cultura en la herencia ancestral de

su gente. Toda raza, pueblo o comunidad necesita poseer ese legado de sus antepasados que lo hagan entrar en comunión con su grupo social. Al referirse a los grupos étnicos, esa relación es vital para no perder su raíz cultural ante la influencia de otros grupos sociales y culturales que tratan de enajenarlos o absorberlos.

Nuestro país está integrado por un poli cromático y multicolor mosaico de grupos étnicos con cultura, identidad y personalidad propia, que en conjunto distinguen la diversidad y pluralidad cultural de esta nación. El reconocimiento que estos grupos étnicos tengan de la sociedad en general y de la autoafirmación y autovaloración que ellos realicen de lo propio, conducirá a la integración de éstos al núcleo que el Estado mexicano pretende como un ideal, la unidad nacional.

Para que se logre esa meta debe ser necesario que cada sociedad indígena y no indígena entienda que la relación entre los diferentes grupos humanos se debe de dar con base en el reconocimiento, promoción y respeto mutuo, resultando ser estos elementos puntales básicos de interculturalidad, que en los últimos tiempos se ha tratado de promover en nuestro país al ser reconocida su potencial importancia.

De ahí que el presente trabajo revista una particular relevancia, ya que su contenido gira en torno a la valoración y aceptación que un grupo étnico debe de demostrar hacia su cultura cuando ésta se encuentra en vías de ser olvidada y de desvanecerse poco a poco, corriendo el riesgo de que se pierda y de cómo en esos medios el docente de educación indígena debe de transformar su labor educativa para actuar como un promotor que genere acciones de recuperación y rescate de costumbres y tradiciones ignoradas u olvidadas por los habitantes de la comunidad.

Cuando la labor del educador se desarrolla desde el nivel de preescolar, la vitalidad de tales acciones multiplican su importancia, ya que el alumno y sus actividades en la escuela, irán involucrando a padres y madres, a la familia y al docente que harán que la proyección del trabajo llegue y envuelva a la comunidad en general, para alcanzar el fortalecimiento de la identidad étnica y el reconocimiento del grupo como parte de una

nación diversa, plural e intercultural.

Con base en esa inquietud, me involucré en la tarea de investigar y estudiar sobre el tema con el propósito de profundizar en la esencia étnica de la comunidad de Poxilá, comprender los motivos que han gestado tales cambios y, de esa manera, poder replantear mi labor y papel dentro del contexto comunitario como educadora de un jardín de niños indígena, con la finalidad de ejercer acciones, estrategias o poner en marcha proyectos que conduzcan a la preservación de tales costumbres y tradiciones, como elementos de identidad dentro de la comunidad y para la revalorización de las mismas.

#### **D. Objetivos de las estrategias**

1. Que los niños que cursan el nivel preescolar: Reconozcan e identifiquen las costumbres y tradiciones de su comunidad como elementos propios, para que los valoren y signifiquen como constitutivos de su identidad.

2. Alcanzar un reconocimiento y valoración de la cultura indígena maya en el nivel preescolar, involucrando a los padres de familia ya la comunidad en los proyectos que se desarrollen como estrategias para alcanzar los objetivos trazados.



## II. CONTEXTOS SOCIOCULTURALES

### A. Contexto: Comunidad

#### 1. La comunidad y los factores que han generado la pérdida de la identidad cultural

La comunidad de Poxilá se encuentra ubicada dentro del municipio de Umán 13n el estado de Yucatán, a una distancia de 5 kilómetros aproximadamente de la cabecera municipal, sobre la carretera que conduce al vecino estado de Campeche. Chocholá y Balón, son las comunidades más próximas a este poblado, aparte del municipio ya mencionado.

Poxilá es una hacienda o mejor dicho una ex-hacienda, que aún conserva el casco de la misma, que ha sido preservado y fomentado por un particular, quien es propietario del inmueble.

Esta población se encuentra situada al pie de la carretera, la mayor parte de sus viviendas son de mampostería, algunas de cartón y muy pocas de paja ( de estructura tradicional, conocidas con el nombre de ripios). Aproximadamente existen alrededor de cien casas dentro del poblado, distribuidas a ambos lados de la carretera. No hay número de calles, ni nomenclatura en los predios. Un pequeño parque, una cancha de baloncesto, un campo rudimentario de fútbol y una pequeña *iglesia* conforman de alguna manera el centro de la comunidad. Cuatro tendejones, un molino y tortillería comunitaria, así como un taller

artesanal (propiedad del dueño de la hacienda) reflejan toda la actividad comercial y laboral dentro de la comunidad.

Un centro de educación preescolar indígena (bidocente), una escuela primaria del sistema transferido y una telesecundaria hacen el total de las instituciones educativas que funcionan ahí.

De acuerdo con el último censo general de población realizado por el Centro de Educación Preescolar Indígena "MELCHOR OCAMPO", se arrojaron los siguientes datos:

Existen en total 750 habitantes, de los cuales: 379 son hombres y 371 son mujeres. En actividad escolar se registraron 233, distribuidos en los diversos niveles educativos, incluyendo a los que estudian en Umán, a los que están en preparatoria y en el COBA Yo el C. B.T.A. de la cabecera municipal o en otras comunidades, ya un reducido grupo de jóvenes que estudian en la ciudad de Mérida alguna carrera profesional.

Los medios de transporte que comunican a la comunidad con otros lugares son principalmente camiones o camionetas que transitan de Mérida a Campeche, a Chocholá o Maxcanú. En la población hay una camioneta que da servicio de transporte a los habitantes todos los días y en determinados horarios hacia la cabecera municipal.

Los camiones o camionetas de empresas refresqueras o de otros productos como botanas, galletas o pan, son las que regularmente surten a los pequeños y escasos comercios de la comunidad, y debido a la alta demanda de éstos por parte de la población, diariamente se puede observar la presencia de esos vehículos repartidores en la comunidad de Poxilá.

Los factores que han determinado de alguna manera el hecho de que paulatinamente las costumbres y tradiciones heredadas de una cultura indígena se hayan ido perdiendo a

través del paso de las generaciones en una comunidad como Poxilá, resultan ser de diversa índole y que podrían remontarse algunas hasta la época de la colonización, o un poco más reciente, a la etapa histórica del auge henequenero y el poderío de las haciendas y "la casta divina", pero de esos momentos cronológicos, tal vez hablaré más adelante en otra parte de este escrito. Ahora me concretaré a definir los factores más recientes o contemporáneos que han dado causa al fenómeno al que particularmente podría denominar como "desvalorización de la identidad étnica".

La mayoría de los hombres de la comunidad desempeñan actividades ajenas al campo, tal vez porque esas mismas ya no les redituaban lo necesario para vivir; muchos encuentran trabajo en maquiladoras de ropa, talleres mecánicos, fábricas, granjas o comercios. Algunos pocos, que cuentan con preparación académica, laboran en oficinas o empresas; pero, muchos más se dedican a lo que podría definir como actividades eventuales, pues por las mañanas salen a la carretera en espera del pase de camiones de carga que provienen de otros estados principalmente, esto con el fin de solicitarles trabajo para realizar la descarga de los productos que transportan al llegar a su destino. Si son contratados abordan los camiones y se van a realizar el trabajo de descarga, regresando al anochecer a sus hogares; pero si ningún camión requiere de sus servicios, después de esperar unas cuantas horas al pie de la carretera regresan a descansar a sus casas para esperar al día siguiente a ver si hay más suerte .

Las mujeres permanecen en sus hogares realizando las labores domésticas básicas. cocinar, lavar ropa o los trastes, asear la casa, cuidar a los hijos, etc.; pero han perdido la costumbre, el hábito y el gusto por tener, cuidar y cultivar hortalizas en los patios traseros de sus viviendas. El rábano, el cilantro, tomate, cebollina, chile habanero o chaya, elementos fundamentales en la cocina tradicional yucateca sólo se obtienen en el mercado de Umán o esporádicamente en los tendejones de la comunidad. También se ha perdido la costumbre de elaborar tortillas a mano y más aún todo el proceso de su elaboración, como la preparación del nixtamal, molerlo en metate o hasta en molino de mano y preparar el comal para echar las tortillas torteadas. Ahora todos comen con tortillas hechas en máquina,

y aunque eso no creo que sea por gusto, sí es por facilidad y por pérdida de costumbre.

Resulta ser bastante influyente el hecho de que la comunidad se encuentre a pie de carretera y muy cerca de la cabecera municipal y de la propia capital del estado, ya que la cercanía y la facilidad para entrar en contacto con medios urbanos es por demás preponderante para las personas, que son atraídas por las modas, gustos y preferencias que ostentan en esas urbes, hasta llegar a adoptarlos y sustituirlos por sus propias costumbres.

La gente que sale a trabajar a otros lugares ya desempeñar distintos oficios ajenos al campo, a la siembra ya la cosecha, caen en el falso concepto de desvalorizar las actividades rurales y campesinas.

Los jóvenes que estudian en otros medios son también víctimas ( considero que este término es apropiado) de la influencia de creencias e ideologías ajenas y enajenantes que desvirtúan la importancia de su verdadera esencia cultural.

Los medios de comunicación, televisión principalmente, distorsionan la realidad y generan tendencias que transforman la manera de pensar y de ver las cosas de las personas que habitan en los medios rurales con raíces y herencia indígena.

Las instituciones educativas, o mejor dicho los docentes que laboran en ellas (sin generalizar y basándome en las observaciones realizadas en las comunidades que he trabajado) llegan de medios urbanos a una comunidad indígena menospreciando, ridiculizando y etiquetando con desprecio todo lo que represente a las creencias y cultura de esa etnia. Sólo por poner un ejemplo, son muchos los maestros de primaria, principalmente, que regañan y castigan a los niños que hablan su lengua indígena, prohíben que lleven como vestimenta hipiles a la escuela y reniegan de su propia raíz cultural, propiciando con esto que los alumnos pierdan el gusto por su lengua, su ropa y sus costumbres.

A pesar de todo, la esencia de la naturaleza étnica no desaparece, pero sí manifiesta

un proceso de retraimiento, olvido y desplazamiento ante el contacto de otras costumbres. Además, que se debe de tomar en cuenta que este trabajo está particularizando las características de una comunidad en específico y por lo tanto las situaciones, acciones o comportamientos comunitarios expuestos no pueden generalizar la situación real de una cultura, una etnia o de una raza. El comentario se hace necesario al tomar en cuenta que en otras comunidades del estado de Yucatán, las costumbres y tradiciones son mejor valoradas, o aún están arraigadas a la vida de sus habitantes. Y aún en Poxilá, muy en el fondo, en cada uno de sus habitantes de edad adulta en esencia, existe aún esa raíz que en lo profundo siente ese vínculo con lo fundamental de su identidad cultural; pero no lo afloran y sí, por el contrario, lo ocultan al grado de negarlo, renegarlo y fingir su olvido, debido a que tal vez de alguna manera en el proceso histórico y generacional de la comunidad, esos valores, creencias y tradiciones fueron siendo desvirtuadas y desvalorizadas.

En la actualidad, la debilidad de esa raíz cultural, permite que otras tendencias culturales ajenas influyan en las generaciones más jóvenes.

Para tratar de hacer más clara mi teoría sobre esta pérdida cultural que afecta en específico a la comunidad de Poxilá, tendríamos que analizar el antagonismo de dos palabras: orgullo y desprecio. Si mi cultura, mis creencias y mi manera de vivir, de percibir la vida es admirado por los demás, yo debo de sentir orgullo por lo que soy, por lo que creo y pienso. Si llegara a ser despreciada, pero en una escala de poderes, yo estuviera sobre los que me desprecian, mis convicciones no se verían afectadas ni influenciadas y me seguiría sintiendo orgullosa de ellas.

Pero. ..si mis creencias, mi manera de vivir y de percibir la vida fueran despreciadas por alguien que en una escala de poderes fuera superior a mi, ese desprecio repercutiría menguando la fortaleza cultural de mis creencias y tradiciones.

La historia revela que ese desprecio hacia las culturas indígenas se ha dado desde

hace muchos siglos aquí en México, desde que los españoles llegaron a conquistar y colonizar esta parte del continente americano.

La gente en su mayoría siente desprecio por los indígenas: por lo que son, cómo visten, lo que comen, cómo hablan, por lo que piensan, etc.; y la gente de raíces indígenas por lo consiguiente se siente despreciada.

Desafortunadamente, pero con justificada razón, argumentado en tanto tiempo de ser despreciado, el indígena empieza a despreciar a su propia cultura ya avergonzarse de su manera de ser y de sentir; y de paradójica manera empieza a tratar de imitar o copiar las costumbres y tradiciones y creencias de los que le manifiestan su desprecio, dejando en el olvido y el abandono las propias.

De ahí que los padres de familia ya no quieran enseñar a sus hijos su lengua materna, ni quieran vestirlos con hipiles y alpargatas; porque de alguna manera esa transmisión cultural no es motivo de orgullo para ellos.

Este dolente síndrome de desprecio ha ido destruyendo una rica y sabia cultura ancestral que, de nuevo cayendo en la paradoja, es reconocida y valorada por otras naciones y culturas, cuando aquí por nosotros es minimizada.

Y es ahí donde radica la importancia y el fundamento del presente trabajo, hay que rescatar el sentimiento de orgullo que una comunidad debe tener por sus raíces, sus orígenes y su herencia cultural. Sin importar que la modernidad y los actuales estilos de vida hayan influido en la cotidianidad de una comunidad, se debe mantener vivo el deseo y el espíritu de preservación de las costumbres y tradiciones heredadas por los antepasados. Así, un miembro de la comunidad puede gustar de vestir de acuerdo a la moda actual y disfrutar de la música moderna, pero a la vez puede portar con orgullo el traje regional y

sentirse identificado con sus danzas y bailes. O en cualquier momento o situación decir orgullosamente que sabe hablar la lengua maya y sentir la necesidad de transmitirla a sus descendientes como símbolo de su etnicidad.

Estas conductas de los padres y madres de familia dentro de una comunidad repercutirán en la formación de sus hijos, quienes crecerían con una definición sólida de su etnia, sintiéndose dignos descendientes de una raza e identificados con sus creencias, costumbres y tradiciones.

## **B. Contexto escolar**

### **1. La organización escolar**

El Centro de Educación Preescolar Indígena "MELCHOR OCAMPO" es de organización bidocente, cuenta con una directora comisionada con grupo y yo, que soy el personal docente. Existe un consejo técnico a nivel zona, que agrupa a todas las escuelas de la misma y en el que se tratan temas relacionados con la educación y la pedagogía. En dichas reuniones se agrupan las escuelas unitarias, bidocentes y completas, en distintas mesas de trabajo, para analizar temáticas y problemáticas afines y relacionadas con un tema central; después de lo cual, en plenaria, se exponen las conclusiones obtenidas; estas reuniones se realizan cada mes. En la escuela también contamos con un Consejo Técnico que funciona de manera regular y en donde las maestras nos reunimos a platicar sobre nuestros grupos, el comportamiento de determinado alumno o la eficacia o resultado de determinado proyecto o actividad.

La escuela mantiene un vínculo estrecho con los padres de familia, que se encuentran

organizados en un comité, con él se realizan reuniones constantes de trabajo o de carácter informativo, pues en este nivel educativo es indispensable que los padres de familia estén plenamente involucrados con las actividades y el funcionamiento de la escuela, y principalmente en la educación de sus hijos.

La inspección de zona durante el ciclo escolar realiza diversos eventos en los que participan la mayoría de las escuelas de la zona, entre los más significativos por su finalidad están el concurso del Himno Nacional en lengua maya, de demostración de juegos tradicionales, concurso de elaboración de juguetes tradicionales, concurso de cantos y rondas en lengua maya y demostración de cuentos y leyendas en lengua maya.

Aparte se realizan otros eventos que aunque no tienen mucha relación con la etnicidad, cumplen con otros objetivos educativos, como los concursos de escoltas, jornadas decembrinas o demostración de actividades de fin de curso.

A nivel escuela se realizan también actividades que marcan la cotidianidad del quehacer educativo y formativo: los honores ala bandera que se realizan todos los lunes, las rutinas de activación que se efectúan todas las mañanas, la elaboración y exposición del periódico mural, los festivales escolares de primavera, carnaval o fin de curso; éstos últimos fuera del contexto de la educación indígena, pero adoptados por ser eventos "tradicionales" en el ámbito escolar en general.

## **2. El terreno y el edificio escolar**

El edificio escolar está conformado por dos aulas, dos sanitarios, la dirección y una plaza cívica de dimensiones reducidas, pues su extensión no alcanza ni los 25 metros cuadrados; un pequeño arenero con algunos juegos metálicos en malas condiciones y andadores que conectan entre sí a todo el inmueble, que se encuentra asentado sobre un



área irregular de 2 400 metros cuadrados aproximadamente. Por lo irregular del terreno, un costado del edificio escolar presenta una elevación considerable en relación con el ras del suelo, tornándose peligroso para los alumnos debido a que en ese lugar están los andadores que conducen a los sanitarios ubicados en la parte posterior de la dirección. El terreno es pedregoso y árido, así que aunque hay cierto espacio, no puede ser aprovechado de manera adecuada por los alumnos y maestros para realizar actividades recreativas.

El terreno se encuentra cercado en todo su contorno por malla ciclónica y para su acceso a la escuela se cuenta con una reja metálica.

### **3. Las condiciones del aula**

Mi salón es relativamente pequeño, ya que tiene una dimensión aproximada de 25 metros cuadrados, por lo que tenemos que ajustarnos a ella, procurando de tal forma que las áreas de trabajo no obstaculicen el libre desenvolvimiento de los alumnos. Procuero tenerlo decorado con móviles que cuelgan del techo, carteles que adornan las paredes e imágenes de personajes infantiles que sean atractivos para los niños, con la finalidad de crear un ambiente agradable, cómodo y placentero para que el alumno se sienta a gusto dentro del ámbito del aula escolar.

Cada niño tiene su espacio personal elaborado con huacales de madera pintados de diferentes colores, donde el alumno puede colocar objetos personales como: mochilas, trabajos elaborados, juguetes o algunas golosinas.

El poseer un espacio propio produce en el niño el desarrollo de un aspecto muy importante: la formación de su identidad personal, fortaleciendo así su dimensión afectiva. Como señalé anteriormente, nuestro salón está dividido en áreas de trabajo, esta manera de organización tiene la finalidad de favorecer la libertad y el trabajo del grupo, ya que mis

alumnos pueden elegir diferentes actividades, dependiendo de sus intereses (lo que les gusta, atrae, interesa, etc.) y realizarlas en un mismo momento, sin perder el enfoque del proyecto con el que estemos trabajando en ese instante. Además que ellos pueden agruparse de la manera que elijan, o si así lo prefieren, trabajar individualmente.

La libertad se manifiesta también cuando al trabajar en las áreas, es el propio alumno el que elige en cuál de ellas quiere estar y con qué materiales desea trabajar, por ejemplo: en un mismo momento los alumnos pueden estar laborando en distintas áreas, con variados materiales, desarrollando diferentes actividades, todo esto con base en la diversidad de sus intereses personales, pero a la vez toda esa diversidad de acciones puede estar girando en torno aun interés común basado en el proyecto con el que se esté trabajando en ese momento.

Para sintetizar: La organización del aula por áreas consiste en distribuir espacios, actividades y materiales en zonas diferenciadas que inviten al niño a experimentar, observar y producir diversos materiales en un ambiente estructurado.<sup>1</sup>

Esta forma de organización parte de una concepción educativa según la cual el maestro no es el que "enseña". Su papel es promover y guiar las experiencias de aprendizaje del niño, creando ambientes estimulantes que le permitan expresar, a través del juego, sus ideas y afectos, así como aumentar su seguridad y confianza.<sup>2</sup>

Mi salón está dividido en las siguientes áreas de trabajo: biblioteca, expresión gráfica y plástica, dramatización, naturaleza, construcción, de aseo y la personal, señalada ya con anterioridad.

El área de la biblioteca la tenemos integrada con libros de texto, revistas, atlas, libros de preescolar, cuentos, leyendas, periódicos, álbumes, etc. que están colocados en un

---

<sup>1</sup> SEP. Programa de Educación Preescolar. 1992, p. 55.

<sup>2</sup> Ibídem p. 56.

anaquel ( exhibidor de productos) obtenidos por cuenta propia y que lo adecuó como librero. Ahí mis alumnos pueden consultar todo el material que se encuentra disponible en ese mueble, a veces hojean los libros y comentan entre ellos los dibujos o fotografías de algunos de esos textos, esta actividad genera una variada gama de inquietudes y acciones despertadas al trabajar en esa área y eso propicia el deseo de entrar en contacto con otros materiales gráficos, favoreciendo con ello el desenvolvimiento de sus habilidades lingüísticas y el interés por la lectura. Es muy común que si algún texto en específico los atrae, me pidan que yo se los lea; por ejemplo, un cuento leído propicia una discusión espontánea sobre los personajes, sus características físicas o acciones, surgiendo el deseo de representar ellos mismos, por medio de la dramatización la historia escuchada.

En el área de expresión gráfica y plástica, tenemos materiales para pintar, pegar y moldear, como: cartulinas, hojas blancas, papel crepé, papel lustre, pintura vinílica, pegamento, pinceles, cepillos, palitos, poptes, lápices, crayolas, latas, tapas .de agua purificada, corcholatas, taparrosas, plastilina, tapetes, sellos, etc. Todo esto organizado y acomodado sobre dos mesitas, una repisa y un pequeño anaquel. En esta área de trabajo mis alumnos ponen en práctica su creatividad y su capacidad de expresión por medio del dibujo, del modelado o de alguna manualidad utilizando técnicas como el boleado ( empleando bolitas de papel crepé, pegándolas en contornos o rellenando espacios), el coloreado .(iluminando con lápices de colores, crayolas, acuarelas, etc., diversas imágenes), el salpicado (empleando el cepillo dental remojado en pintura se salpica jalando las cerdas con la yema de los dedos, para plasmar sobre una hoja de papel algún diseño libre o determinados dibujos con el empleo de plantillas), el goteo (se utilizan .principalmente las crayolas que se calientan con la flama de una vela y al irse derritiendo se gotea la cera del material sobre un dibujo para resaltar contornos, rellenar dibujos o para crear sus propias imágenes), dactilares (crear sus propios dibujos utilizando las yemas de los dedos remojándolos en pintura y marcando sobre una superficie sus huellas), el dibujo (crear utilizando sus capacidades y habilidades por medio de la representación gráfica situaciones cotidianas del aula o la familia), el rasgado (se utiliza la habilidad para rasgar diversos materiales de distinta textura para realizar trabajos donde empleen su creatividad), de manchas ( en una hoja en blanco se distribuye a elección con un pincel o un gotero, pintura

para posteriormente se doble la hoja a la mitad aplanándola y extendiéndola luego para interpretar o imaginar de acuerdo a sus capacidades la impresión creada), el estampado (utilizando sellos hechos con hojas, corchos, papas, palos, etc. ), las plantillas ( con las que siguiendo contornos elaborados en cartón, se realizan diversas gráficas), también pueden elaborar composiciones donde se emplean en conjunto toda la diversidad de técnicas conocidas y manejadas para crear una mezcla de impresiones y expresiones que plasmen su conceptual y particular manera de apreciar su entorno y el mundo en general.

El área de dramatización está ubicada en una esquina del área donde aprovechando el espacio angular del salón, lo adecuamos para transformarlo en un pequeño escenario teatral, para la representación de obras dramatizadas por los alumnos y con muñecos de guiñol.

Para conformar este espacio se colocaron armellas en la pared donde se colgaron cortinas de color rojo para formar el teatro; se colgaron huacales a una altura adecuada para que no perjudique ni reduzca el espacio del niño tras el telón, pero que a su vez esté al alcance de ellos para poder disponer de los materiales que utilice, éstos son desde títeres de distintos materiales y texturas, gorras, sombreros, zapatos, muñecas, máscaras, bolsas, collares, diferentes tipos de vestuario; que se encuentra ubicado en un perchero decorado al alcance de todos. En esta área los niños dan rienda suelta a su imaginación, creando y recreando personajes y situaciones fantásticas o de su vida cotidiana; en este ambiente se desarrolla su autonomía, el lenguaje, la cooperación y la expresión de afectos e ideas.

Cuando mis niños tienen interés por representar algún cuento o situación, me sorprende la capacidad de organización que manifiestan, pues ellos mismos eligen su vestuario, señalan y asignan los papeles y personajes de la obra e inventan o improvisan los diálogos, la mayoría de las veces.

Las actividades que se desarrollan dentro de esta área son muy útiles para mí, ya que ahí afloran muchas características fundamentales de la personalidad de los alumnos, que me

revelan en muchas ocasiones la profundidad y el sentido de su perceptibilidad sobre su entorno social y cultural.

El área de la naturaleza está organizada con dos mesitas y una repisa colocada a una altura adecuada para que el niño pueda observar, tocar y colocar sus materiales ya la vez para que pueda ocupar ese espacio para experimentar con diversos fenómenos naturales, como: la germinación, los estados físicos del agua, la observación de determinados seres vivos, por ejemplo: plantas, insectos y peces.

En frascos, botes o latas tenemos recolectados una gran variedad de materiales provenientes de la naturaleza, que los niños van llevando al salón o que yo he logrado obtener; entre los que se encuentran: semillas, algodón, aserrín, viruta, cortezas de árboles, pedazos de madera, hojas de elote, jícaras, caracoles, conchas marinas, arena, tierra de diferentes tipos, piedras de mar y de río, carrizos, calabazos, plantas, colonias de insectos, etc.

Para mí resulta ser muy importante el hecho de que mis alumnos se den cuenta de la importancia que tiene la naturaleza para los seres humanos, de lo necesario que es para el hombre las cosas que se producen en ella, para que con base en la formación de su conciencia ecológica sepan ellos valorar, querer y cuidar su entorno natural. Además que la relación entre maravilla y asombro que se genera entre los niños cuando presencian algún fenómeno natural conduce al desarrollo de inquietudes, tales como la observación y la experimentación.

El área de construcción es un espacio integrado por dos mesitas de trabajo unidas, en las que se encuentran tanto sobre como debajo de ellas, cajas y huacales con juguetes, dados, figuras geométricas, materiales de ensamble de diferentes formas, tamaños y colores, donde los alumnos pueden trabajar o jugar dependiendo del sentido que ellos le

den a la actividad, desarrollando sus habilidades motrices, su imaginación, su ingenio y su creatividad para construir y diseñar.

La capacidad para desarrollar actividades dentro de esa área en cada niño se manifiesta de diversas maneras, y es en ello donde debo observar muy bien las acciones de mis alumnos, pues en ellas descubro aspectos importantes del comportamiento y de la evolución formativa de los mismos.

En el área de aseo personal los niños procuran la limpieza y buen aspecto de su persona; en un rincón ubiqué un espejo, peines, cepillos, agua en un rociador, toallas, acondicionador para el cabello, etc. entre algunos de los elementos más indispensables para el aseo y la limpieza de nuestro cuerpo.

Procuró que los niños acudan a esa área por lo menos una vez al día y de acuerdo a su criterio se arreglen para lucir una buena apariencia.

Puedo precisar que el mayor problema que se define en general en todas las áreas, es la falta de espacio que imposibilita muchas veces el ideal desarrollo de un proyecto, de una actividad o cualquier acción grupal dentro de la pequeña aula.

Espacio es la palabra adecuada para señalar la mayor necesidad requerida para un mejor desenvolvimiento espacial del alumno dentro del salón de clases. Considero que el tamaño adecuado para un aula de educación preescolar debería ser por lo menos, cuatro veces más grande que la que ahora tengo.

Aparte de eso existen muchas necesidades materiales, tanto dentro del salón como fuera de él, ya que la Secretaría de Educación no proporciona suficientes materiales didácticos para trabajar con los grupos, siendo los que poseemos obtenidos por las propias

maestras. Desafortunadamente, los medios rurales y las escuelas de educación indígena son los menos atendidos y las necesidades y carencias de los mismos obligan a los docentes a recurrir a sus propios medios para obtenerlos o en su defecto, trabajar prescindiendo de ellos.

#### **4. El Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas**

Mi trabajo como maestra de educación indígena se basa en un programa de educación que en lo general es idéntico al programa de educación preescolar que se maneja en todo el país, ya que se fundamenta en los planteamientos teóricos y metodológicos del mismo.

En cuanto a la formulación del Programa, cabe señalar que éste retoma los planteamientos teóricos y metodológicos insertos en el Programa de Educación Preescolar (PEP 1992). En cuanto al tratamiento didáctico, se parte de las características lingüísticas y culturales de los niños indígenas en edad preescolar, tal como lo señala el Artículo 38 de la Ley General de Educación.<sup>3</sup>

El programa presenta una organización metodológica por proyectos, que como he señalado, se deben de generar con base en los intereses e inquietudes de los niños.

Cada proyecto es una propuesta de trabajo en sí misma y tiene una duración diferente; por lo que los proyectos se organizan dependiendo de las actividades, lugar, espacio, uso y aprovechamiento de materiales. El tiempo de duración lo determina la complejidad de las actividades que integre. La instrumentación del proyecto comprende: diagnóstico, planeación, realización y evaluación.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> SEP. Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas. 1994. p. 5.

<sup>4</sup> *Ibidem*. p. 18

Además el programa presenta los Bloques de Juegos y Actividades orientados a favorecer los aspectos del desarrollo integral del niño con sus dimensiones afectiva, social, intelectual y física.<sup>5</sup>

Estos bloques son cinco en el programa general de educación preescolar: de sensibilidad y expresión artística, de psicomotricidad, de relación con la naturaleza, de matemáticas y de relación con el lenguaje;<sup>6</sup> teniendo el programa de educación preescolar para zonas indígenas, uno más, que es el de valores, tradiciones y costumbres del grupo étnico, que resulta ser lo más significativo y que hace particular a este programa; desarrollándose en este bloque primordialmente los aspectos de: valores, identidad, lengua, organización, tradiciones y costumbres.<sup>7</sup>

De alguna manera, el programa para zonas indígenas reconoce la importancia y el valor de pertenecer a un grupo étnico y compromete al docente a generar con su trabajo el sentido de identidad cultural entre sus alumnos.

Pero en lo particular y basándome en la idea que sostengo, este programa está enfocado para trabajarlo en las comunidades indígenas que aún están arraigadas a sus raíces, costumbres y tradiciones; y supongo que se diseña así para que de alguna manera se haga evidente ante la nación que se tiene en cuenta a los pueblos indígenas y que no son olvidados o ignorados, y que el sistema educativo piensa en ellos. Pero si fuera así, este último bloque tendría que ser parte de todos los programas, y todos los maestros de preescolar que trabajan en medios rurales debería de realizarlos. Por otra parte, y retornando la problemática que me incumbe, el programa no se ocupa a mi entender de enfocar sus objetivos y su metodología hacia situaciones en las que el medio indígena se encuentra en vías de perder su identidad étnica. Considero que se debe replantear, reformular o reinventar los objetivos y fundamentos de la educación indígena ante la

---

<sup>5</sup> Ibídem p. 27.

<sup>6</sup> Ibídem p. 3 I.

<sup>7</sup> Ibídem p. 59.



modernidad y la influencia de ésta en *la* transformación de identidad de las comunidades indígenas, y ser en esos medios el docente un promotor y difundidor de las costumbres y tradiciones, por ser éstos, importantes elementos de identidad en proceso de desvalorización.

### **III. FUNDAMENTACION TEÓRICA**

#### **A. ¿Qué es lo que opinan algunos autores sobre la identidad étnica?**

Antes de iniciar este intento por clarificar y fundamentar teóricamente, con base en conceptos y elementos estructurales, el fenómeno cultural que ha capturado mi interés, y que ha desencadenado la iniciativa de involucrarme en un trabajo como el que se está exponiendo, y que tiene directa injerencia con el entorno social en el que desarrollo mi labor educativa; quiero en primer término justificar, en lo personal, las razones por las que el tema que yo he definido como "la pérdida de identidad étnica" ha generado en mí una profunda inquietud y una evidente preocupación por ahondar en él, con la finalidad de llegar al núcleo de la problemática e intentar crear algunas alternativas prácticas que promuevan el rescate o el fortalecimiento de dicha identidad.

Como he precisado, mi trabajo como educadora se desarrolla en el nivel preescolar del medio indígena; siempre me he sentido identificada con las costumbres y tradiciones del pueblo maya y tengo un gran aprecio, amor y cariño por todos los elementos culturales que caracterizan a mi raza. Crecí en el seno de una familia muy arraigada a esas creencias y costumbres culturales, por lo cual me siento muy compenetrada con ellas; es por eso que lamento y me produce un gran pesar, ver que en la actualidad, en muchos lugares de nuestro estado se estén perdiendo tantos elementos de identidad cultural, que conllevan la importancia de definir la personalidad de un grupo étnico.

En nuestro país, México, el concepto de identidad nacional intenta homogeneizar a

todos sus habitantes dentro de un mismo rango de identidad; pero se debe tomar en cuenta una característica muy importante que lo particulariza, ésta es, que México es un país pluricultural, integrado por un gran número de grupos indígenas que poseen su propia identidad étnica, pero que, como señala Gilberto Giménez, interactúan en situaciones de minorías dentro de sociedades más amplias y envolventes;<sup>8</sup> y como acertadamente indica Gisela Salina, esa identidad étnica funciona dentro de una clasificación subordinada en el contexto nacional: la indígena que está fuertemente estigmatizada.<sup>9</sup>

Esa condición genera que los grupos indígenas desvaloricen su propia identidad étnica. Una definición de lo que significa cultura la ofrecen Paul B. Horton y Chester L. Hunt dicen: "Una cultura no es simplemente una acumulación de costumbres y tradiciones; es un sistema organizado de comportamiento, cuya unidad más pequeña se llama rasgo."<sup>10</sup>

De hecho, las diversas culturas se particularizan por infinidad de rasgos que las distinguen y caracterizan.

De ahí que Roberto Cardoso de Oliveira sostenga que los atributos que se admiten más generalmente para caracterizar a un grupo étnico son los siguientes:

- \* Conglomerado social capaz de reproducirse biológicamente.
- \* Que reconoce un origen común.
- \* Cuyos miembros se identifican entre sí como parte de un "nosotros" distinto de los "otros", e interactúan con éstos a partir del reconocimiento recíproco de la diferencia.

---

<sup>8</sup> Edgar Sulca Báez. "Notas para una aproximación a la teoría de la Identidad". en: Identidad étnica Educación indígena. Antología UPN. 1993. p. 28.

<sup>9</sup> Ídem.

<sup>10</sup> Paul E. Horton y Chester L. Hunt. Sociología. 1997, p. 66.

- \* Que comparten ciertos elementos y rasgos culturales, entre los que tienen especial relevancia la lengua.<sup>11</sup>

A través de la historia, los grupos étnicos y la fortaleza de su identidad ha sido abatida y denigrada, desde el primer momento en que los españoles llegan a descubrir este nuevo mundo ya conquistarlo con la fuerza y el poderío de sus armas; ese encuentro entre dos razas y culturas nunca fue sinónimo de equidad. El español siempre vio al habitante del nuevo mundo, como un ser inferior e indigno de ser tratado como un igual.

Nunca se valoró su cultura, sus creencias y tradiciones, mucho menos se respetó; siendo objeto de un brutal exterminio de los elementos más fundamentales de su identidad: su religión, su lengua, su concepto de vida.

Los conquistadores destruyeron templos, ídolos, códices e innumerables símbolos de su cultura; con el afán de imponer la de ellos, sometieron y dominaron a través de todo el transcurrir del pasado histórico: época colonial, independencia, revolución y hasta nuestros días, tal proceso continúa.

Boege señala que cuando la identidad étnica entra en contradicción con procesos de explotación y de dominación, es posible considerarla como una identidad amenazada.<sup>12</sup>

Refiriéndonos directamente a Yucatán, y el grupo étnico maya, éste ha resentido el dominio ejercido por los españoles. Sin irnos más atrás en el pasado, pero sin olvidar la conquista de los Montejos; durante la época porfirista, cuando surge el auge económico del

---

<sup>11</sup> Guillenno Bonfil. "La Teoría del Control Cultural en el estudio de procesos étnicos"" en: Identidad. Op. cit. p.246.

<sup>12</sup> Maya Lorena Pérez Ruiz. "Reflexiones sobre el estudio de la identidad étnica y la identidad nacional". en: Identidad Op. cit. Pp. 74 y 75.

henequén y se fundan haciendas por doquier en esta tierra con el fin de explotar esa valiosa fibra textil, miles de indígenas (término mal adjudicado) son forzados a trabajar como peones (aunque más bien esclavos eran) bajo las órdenes de patronos (hacendados), eran obligados a trabajar de sol a sol en condiciones infrahumanas, explotándolos para su enriquecimiento y beneficio personal. Convirtiéndose tales haciendas en feudos de una bizarra caricatura de la edad media europea. Tal subyugación a la que se ha sometido al grupo étnico maya ha creado, según Jacinto Arias, un estado de pasivismo (sic), de divinización de la imagen ladina y de la negación de su propia identidad, indicando que este proceso de dominio y sometimiento en el que se ha tenido a los pueblos indígenas, ha creado una enfermedad psíquica que los hace permanecer en un nivel humano de segunda categoría a.<sup>13</sup>

Perla Petrich analiza cómo la identidad forjada al interior del grupo está influida por lo que el otro le reconoce como cierto, pues cuando ese otro juega un papel dominante, la identidad del grupo dominado se ve mermada e influida, incluso sometida a lo que el otro piensa de él. Dándose el caso en que los dominados niegan sus propias marcas de identidad e intentan parecerse más al dominante.<sup>14</sup>

Maya Lorena Pérez Ruiz escribe sobre la acción que las políticas de desarrollo económico y de integración cultural en el país han producido en algunos de los miembros de los grupos étnicos indígenas, la apropiación del proyecto hegemónico como su propia alternativa de desarrollo, con una progresiva renuncia de su identidad y su cultura, al ir asumiendo a lo largo de esa confrontación, la visión fragmentaria y negativa que los grupos dominantes del país han impuesto sobre ellos.<sup>15</sup>

Stefano Varese escribe que la cultura en su forma degradada y vaciada de funcionalidad crítica, deja de ser el espejo simbólico de la identidad colectiva e histórica

---

<sup>13</sup> Jacinto Arias. "¿Ser mejor que nos hagamos ladinos'?" en Identidad Op. cit. Pp. 13-14.

<sup>14</sup> Maya Lorena Pérez Ruiz. en Identidad... Op. Cit. P76.

del pueblo que la produce y se torna una especie de ficción cultural en la que pocos miembros de la etnia se identifican y con la cual aún menos se socializan.<sup>16</sup>

Es por eso evidente y perceptible en la actualidad, que en las comunidades que se suponen ser integradas por grupos étnicos, ya no conservan la esencia fundamental de su identidad étnica.

Sumner llamó etnocentrismo a esa visión de las cosas en la que el propio grupo es el centro de todo, y todos los otros grupos se miden y clasifican con referencia a él.<sup>17</sup>

Con base en esa definición se podría afirmar que la cultura maya en su periodo prehispánico era el más claro ejemplo del etnocentrismo, ya que se consideraban superiores, seres elegidos por los dioses y su cultura era suprema sobre las demás. ¿Qué sucedió entonces?, ¿cómo es posible que una cultura que se sentía y consideraba tan poderosa, se haya doblegado ante otra influencia cultural ajena?

Tal vez la respuesta esté en el punto de que la cultura europea de los españoles, igual de etnocéntrica, dominó por la fuerza física, el poderío militar y porque principalmente tuvieron a su favor el que para los grupos étnicos de este nuevo mundo (a pesar de su concepción etnocentrista) consideraban a los europeos como seres superiores al confundirlos con sus propios dioses.

Para ejemplificar y comprobar la base de las ideas que postulo, podemos tomar un hecho reciente: La guerra o invasión de los Estados Unidos al pueblo de Irak, este incidente revela el choque de dos culturas etnocéntricas que por sus asuntos políticos o económicos entran en conflicto, dominando o venciendo el que más poderío físico posee, en este caso

---

<sup>15</sup> *Ibidem* p.77.

<sup>16</sup> *Idem*.

<sup>17</sup> Paul E. Hartan y Chester L. Hunt. *Op. cit.* p. 73.

Estados Unidos vencerá a final de cuentas a Irak. De alguna manera, en el proceso de adaptación a su nueva condición, el pueblo vencido empezará a sustituir rasgos de su cultura, para asumir los característicos de la dominante. La ley del más fuerte se impone siempre sobre los más débiles, desfavorablemente esa fuerza que se impone no es la cultural, sino la del poderío de los ejércitos y las armas. Aunque la resistencia a la transformación cultural persistirá y combatirá desde otras trincheras para que su cultura prevalezca, ésta irá teniendo que ceder poco a poco si el dominio se extiende por muchas décadas o siglos.

En todo ese proceso, el pueblo sometido y dominado experimenta una transformación en su manera de vivir y de ver las cosas.

Shils utiliza el término xenocentrismo para definir la preferencia por lo ajeno, por lo extranjero; siendo este significado exactamente lo opuesto al etnocentrismo.<sup>18</sup>

Hasta este momento de lo expuesto, considero que la situación actual de la comunidad de Poxilá y la pérdida de su identidad cultural está por demás justificada y sustentada *por* los autores citados y sus argumentos teóricos: con base en lo fundamentado por Stefano Varese y Maya Lorena Pérez Ruíz, es comprobable que las generaciones jóvenes se sienten ajenas a las raíces culturales que los vinculan con su ancestral pasado histórico y étnico, sintiéndose más afines e identificados con las modas y las costumbres impuestas por una cultura ajena e impropia. De igual manera es evidente el antagonismo cultural que se va forjando en un grupo étnico dominado, Sumner y Shils lo ejemplifican claramente con los términos etnocentrismo y xenocentrismo.

A pesar de ello no se puede negar que algunos rasgos de identidad prevalecen; pues en el proceso se abren espacios de ajuste, y en casos extremos de asimilación, señala Perla Petrich que integran elementos de una cultura ajena ala propia; muchas veces esto se da de

---

<sup>18</sup> *Ibíd*em p. 76.

manera inconsciente e involuntaria a través de los cuales individuos y grupos se incorporan a procesos sociales y se adaptan a determinadas circunstancias.<sup>19</sup>

Estos espacios de ajuste podrían ser la asimilación y la amalgamación como expresan Paul B. Horton y Chester L. Hunt, explican que la asimilación se refiere a una fusión cultural en la que dos grupos mezclan sus culturas de modo que se vuelve una sola. Indican que por lo general hay un intercambio de rasgos culturales, aunque éste puede ser principalmente el caso de un grupo que absorbe la cultura del otro. Comparan que mientras la asimilación se refiere a la mezcla de culturas, la amalgamación significa ser un cruzamiento biológico de dos pueblos de apariencia física distinta hasta que se vuelva una sola estirpe.<sup>20</sup>

El pueblo maya, a través de los siglos ha sabido de alguna manera ajustarse, adaptarse o apropiarse de elementos culturales no propios, incorporándolos a su propia cultura y en el proceso, tal vez natural o involuntario, ha preservado rasgos autónomos que se han fusionado con los ajenos.

Desde mi punto analítico, la cultura maya prehispánica fue devastada por los conquistadores, pero parte de la esencia de la misma sobrevivió, y fue incorporada a la nueva etapa evolucionada de lo que entendemos y reconocemos como símbolos de identidad étnica. El atuendo tradicional, las costumbres culinarias, el folklore, la artesanía y toda la gama de costumbres sociales y culturales del pueblo maya, son una mezcla de elementos culturales autónomos y apropiados, que en algún momento fueron impuestos.

Cuando los españoles llegaron, los mayas no vestían hipil, ni alpargatas y guayaberas; ni su danza era la jarana; ni su comida el relleno negro o la cochinita pibil; pero sí hablaban la lengua maya y realizaban ritos para honrar y venerar a la tierra y sus deidades. Algunos

---

<sup>19</sup> Maya Lorena Pérez Ruiz. Loc. cit.

<sup>20</sup> Paul B. Horton T Chester L. Hunt. Op.cit. p. 414.

de estos elementos fueron apropiados y otros se han preservado a pesar de todas las adversidades.

En la actualidad, esos escasos elementos culturales autónomos se han ido debilitando y los elementos apropiados también están enajenándose aún más.

Guillermo Bonfil Batalla dice que los elementos culturales pueden ser propios o ajenos, considerando como propios los que la unidad social considera que han recibido como patrimonio cultural de generaciones anteriores y los que produce, reproduce, mantiene o transmite según la naturaleza del elemento cultural considerado. indica también que inversamente, son elementos culturales ajenos aquellos que forman parte de la cultura que vive el grupo, pero éste no ha producido o reproducido. De tal forma que la identidad y la cultura de un grupo étnico se puede transformar o modificar, indica el autor, que particularmente cuando las relaciones entre los grupos son asimétricas, de dominación y sujeción, la cultura etnográfica (sic) incluirá tanto elementos propios como ajenos.<sup>21</sup>

Bonfil Batalla define también cuatro ámbitos o espacios dentro de la cultura total diferenciados en función del sistema de control cultural existente; especificándose los elementos culturales propios, los que provienen de una cultura autónoma o apropiada y los elementos culturales ajenos, los que surgen de una cultura enajenada o impuesta. Debe entenderse como cultura autónoma, aquella en que la unidad social ( el grupo) toma las decisiones sobre elementos culturales que son propios porque los produce o porque los conserva como patrimonio preexistente. La autonomía de este campo de la cultura consiste precisamente en que no hay dependencia externa en la relación a los elementos culturales sobre los que ejerce control. La cultura impuesta es aquella en la que ni las decisiones, ni los elementos son propios del grupo. La cultura apropiada se forma cuando el grupo adquiere la capacidad de decisión sobre elementos culturales ajenos y los usa en acciones que respondan a decisiones propias. Los elementos continuarán siendo ajenos en tanto el

---

<sup>21</sup> Guillermo Bonfil en: Identidad...Op. cit. p. 248.



grupo no adquiera la capacidad de producirlos o reproducirlos por sí mismo. Por tanto, hay dependencia en cuanto a la disponibilidad de esos elementos culturales, pero no en cuanto a las decisiones sobre su uso. La cultura enajenada se forma cuando los elementos culturales que son propios del grupo, están ahí, pero sobre ellos se ha perdido la capacidad de decidir; es decir, son elementos que forman parte del patrimonio cultural del grupo, pero se ponen en juego a partir de decisiones ajenas.<sup>22</sup>

La situación de la comunidad a la que enfoco mi estudio, después de exponer toda esta gama de opiniones y puntos de vista sobre el tema, nos guían para tratar de ubicar a ésta dentro de los parámetros de los ámbitos o espacios de una cultura entre apropiada e impuesta donde sus integrantes revelan características xenocentristas, pero que a pesar de esa situación aún destellan rasgos de su cultura propia y autónoma, que aunque resultan ser muy tenues tal vez hasta imperceptibles, nos denotan que la esencia de su raíz cultural aún sigue latente y que la necesidad de implementar estrategias que funcionen como alternativas que conlleven al resurgimiento de esa etnicidad pura y auténtica que distingue a la raza maya.

De ahí, que desde este momento el sentido de este trabajo se dirigirá a describir las estrategias que he empleado e implementado en la comunidad de Poxilá, con la meta de lograr que la población de ese lugar valore, vea y sienta orgullo por su etnia y su cultura propia.

---

<sup>22</sup> Ibídem. Pp. 248-250

## **IV. ESTRATEGIAS DE TRABAJO**

### **A. Estrategias aplicadas en el Jardín de Niños Indígena**

Con el presente trabajo, me aboqué a la tarea de recopilar documentos que registraran mis actividades educativas en el jardín de niños "MELCHOR OCAMPO", ya que desde ciclos escolares anteriores me había preocupado y llamado la atención la problemática sociocultural que se ha expuesto y que yo detecté desde el primer año que llegué a laborar en este poblado. A raíz de esa inquietud, me proyecté realizar ciertas actividades con los niños, las madres y los padres de familia del preescolar para intentar rescatar algunas costuras libres y tradiciones que se estaban perdiendo.

Esas pequeñas actividades proyectadas se transformaron en estrategias de trabajo dirigidas, una vez que me decidí a involucrarme en este trabajo de titulación, hacia la concientización, análisis y valoración de lo que representa la identidad de un pueblo: su cultura y el enorme valor de preservar vivas todas las expresiones artísticas, religiosas y culturales que distinguen a un grupo étnico y la importancia del sentido de orgullo e identidad que debe existir entre todos los habitantes de una comunidad con profundas raíces mayas.

Y enfocado directamente hacia el nivel educativo en el que desempeño mi labor docente, trabajé con los alumnos y principalmente con las madres de familia, para desarrollar esas estrategias. Fueron varias actividades desarrolladas durante aproximadamente dos años, de las que me he atrevido a seleccionar algunas, que a mi criterio resultaron ser las más significativas o que me arrojaron los resultados positivos. Teniendo en cuenta que en el jardín de niños se trabaja utilizando la metodología globalizadora que se desarrolla por medio de proyectos, las estrategias que expondré fueron desarrolladas de acuerdo a esa forma de trabajo.

A continuación expongo a manera de crónica para compartir con ustedes esas gratificantes experiencias; esperando sirvan como ejemplo para futuros proyectos.

## **1. "Contemos historias y leyendas de nuestro pueblo"**

### **ACTIVIDADES:**

- Platiemos sobre la importancia de las historias del pueblo (leyendas, cuentos, etc.).
- Invitemos a nuestros padres a que nos cuenten algunas historias que conozcan. o Narremos nuestra historia personal.
- Contemos historias y leyendas de la región (retornados de libros y cuadernos con cuentos mayas). (Ver anexos)
- Pidamos a nuestros papás que nos cuenten y escriban una historia que conozcan y la lleven a la escuela para elaborar un cuadernillo de cuentos y leyendas. (Ver anexos )
- Dramaticemos una historia, la que más nos haya llamado la atención.
- Utilicemos algunos vocablos en lengua maya para representar la dramatización y usemos esos vocablos en actividades diarias.
- Plasmemos los vocablos en cartulinas y peguémoslos a la vista complementándolos con dibujos y recortes.

Utilicemos técnicas para decorar los trabajos:

Pintura, boleado, coloreado, etc.

Hagamos una composición con dibujos de elementos que se mencionan en las narraciones:

Jícaras, calabazos, perros, sombreros, rifles, mesas, personas, pájaros, casas, etc.

Aprendamos una canción en lengua maya, por ejemplo:

Le chan peek'o"

Invitemos aun anciano de la comunidad para que nos cuente historias o leyendas en lengua maya.

### **RECURSOS DIDÁCTICOS:**

Cartulina! pegamento, crayolas! pintur9! hojas blancas, rebozos, hipiles, machetes, calabazos! papel lustre y crepé, marcadores, libros, grabadora, casetes, los padres de familia, una persona anciana de la comunidad.

### **OBJETIVOS ALCANZADOS:**

La actividad interesó desde el primer momento a los alumnos, quienes a su vez motivaron a sus padres para que se involucraran en el trabajo y les contaran ellos también historias y leyendas que recordaron de su niñez. Se propició también que el hecho de entrar en contacto con estas narraciones, hiciera que se usaran palabras en lengua maya para contarlas y se despertó, aunque con cierto recelo al principio de los padres de familia, el deseo de participar y contar a sus hijos las historias que ellos recordaban, además que se animaron a escribirlas y llevarlas a la escuela (unos cuantos ), pero en general se despertó el interés por conocer más sobre el pasado y las historias del pueblo maya.

La dramatización realizada por los niños agradó a los padres de familia que la presenciaron y se aprovechó la ocasión para que los alumnos usaran ropa típica.

La visita al salón de clases de un anciano de la comunidad para contarles historias en lengua maya fue también muy positiva, pues los niños aunque no entendían la maya, hicieron sentir que sí comprendían que esa persona sabía muchas cosas y que le manifestaban respeto. Al final preguntaban y platicaban queriendo saber más.

## **2. "Celebremos el Hanal Pixán"**

### **ACTIVIDADES:**

- Platiquemos sobre la celebración del día de muertos, comentar que existen diversas formas de celebrarlo en otros estados de nuestro país y la manera en que se celebra en su comunidad.
- Escuchemos las experiencias de los niños sobre el "hanal pixán".
- Expliquemos el significado de esa celebración en nuestro país, y señalemos las diferencias con costumbres extranjeras (Halloween).
- Invitemos a una persona anciana para que narre cómo era esa celebración en otros tiempos.
- Organicemos a los padres de familia para la elaboración de un altar en la escuela y exhortarlos a que ellos lo realicen en sus casas.
- Invitemos a los padres de familia para que conserven la tradición de contar para esas fechas historias relacionadas con el "hanal pixán".
- Hagamos una lista de todos los materiales y elementos que se necesitan para poner un altar.
- Dibujemos, coloreemos y decoremos algunos trabajos con ese motivo,

utilizando diversas técnicas como el boleado, salpicado, pincel seco, etc. o  
Elaboremos un periódico mural con recortes de libros y revistas sobre cómo  
se celebra el "(hanal pixán" en otros lugares.

- Hagamos una casa de paja en el patio de la escuela, con la ayuda de los padres de familia.
- Pongamos el altar en la casita elaborada, con la colaboración de los padres de familia. (Ver anexos)
- Hagamos Pibes, participando en esa labor los niños y sus padres. (Ver anexos) o Invitemos a los alumnos y sus papás a portar ese día su hipil y ropa blanca.
- Expliquemos el uso de determinados elementos, su significado y su nombre en lengua maya.
- Hagamos Xe'ek'
- Invitemos a una rezadora para que realice una ceremonia.
- Platiquemos con los padres de familia y los niños del valor que tiene para la comunidad conservar vivas esas creencias y tradiciones.
- Dramaticemos en el salón de clases lo realizado, invitando a los padres de familia a que asistan como espectadores.

### **RECURSOS DIDÁCTICOS:**

Papel, periódico, revistas, fotografías, trastes, objetos tradicionales, velas, flores, dulces, pegamento, papel crepé, una mesa, masa, carnes, naranjas de china, paja, palos, comida, ropa tradicional.

## **OBJETIVOS ALCANZADOS:**

Al ser esta una tradición que aún no ha desaparecido por completo en la comunidad (pero sí se ha debilitado y distorsionado), los alumnos tenían conocimiento de ella, pero les interesó saber el significado real de la misma. El anciano que visitó el salón de clases ilustró con sus palabras el verdadero significado espiritual de la celebración y los niños pudieron valorar la importancia de la misma.

Las semejanzas y diferencias con costumbres de otros lugares del país y del extranjero hicieron que los alumnos entendieran el significado de lo propio y lo ajeno (de acuerdo a su nivel de razonamiento).

La organización de esta actividad con los padres de familia, fue un poco difícil al principio, ya que muchos manifestaban desinterés o falta de tiempo, además de las excusas de no saber hacer talo cual cosa; pero al final de cuentas la mayoría participó y colaboró con entusiasmo. El día programado para su realización la escuela parecía estar de fiesta, pues madres de familia principalmente se congregaron en la misma para realizar lo planeado. Unas traían ollas, trastes, hojas de plátano, velas, manteles, etc. ; mientras que otras amarraban palmas al techo de la casita, preparaban y mezclaban los ingredientes para hacer los pibes y el xee'k. Los alumnos también participaban ayudando a sus madres y observando todo el movimiento que generaba los preparativos. Las maestras y algunas madres explicaban a los niños lo que se estaba haciendo y les nombraban en lengua maya algunos objetos tradicionales y empleaban frases cortas en su lengua materna para platicar. Un buen número de niños traían ropa blanca o hipil y hasta algunas madres de familia fueron vestidas con esa prenda.

Al finalizar la actividad todos saboreamos los alimentos elaborados y platicamos del valor y la importancia de mantener vigentes esas creencias para las futuras generaciones.

Al día siguiente la dramatización de los alumnos reforzó el compromiso de preservar la tradición del "Hanal pixán" viva.

### **3. "Participemos en algunas danzas tradicionales de la región"**

#### **ACTIVIDADES:**

Platiquemos sobre la danza y su significado.

- Escuchemos a los niños sobre sus experiencias y conocimientos de la danza.
- Hagamos preguntas a nuestros padres y abuelos sobre el conocimiento que tiene de las danzas tradicionales.
- Preguntemos qué danzas se siguen practicando y las que se realizaban en tiempos pasados.
- Investiguemos si existen danzas en otros estados, municipios o regiones y hagamos comparaciones.
- Averigüemos qué indumentarias usaban nuestros antepasados al ejecutar sus danzas.
- Hagamos un cochino de unicel y consigamos un toro de papel maché.
- Busquemos nuestra indumentaria para representar una danza en el salón.
- Empleemos vocablos mayas para referirnos a determinados objetos y tratemos de comunicarnos con frases pequeñas de esa lengua.
- Dancemos, invitemos a nuestros padres a participar.
- Conozcamos algunas danzas tradicionales y las identifiquemos como: la cabeza de cochino, cot's caltso', danza de la cosecha, danza del toro, danza de la boda mestiza, etc. (Ver anexos )
- Expliquemos el motivo de las danzas.



- Intentemos entonar cantos de rituales mayas o relacionados con la danza en lengua indígena.
- Usemos los atuendos tradicionales para participar en las vaquerías.
- Bailemos algunas jaranas. {Ver anexos)

Realicemos algunos trabajos relacionados con el tema de la danza tradicional utilizando diversas técnicas:

Salpicado, recorte, boleado, rasgado, moldeado, dibujo, etc.

Hagamos un periódico mural con los trabajos y los recortes realizados en revistas, libros y planillas.

### **RECURSOS MATERIALES:**

Hojas blancas, cartulinas, pegamento, pintura, pinceles, lápices, crayolas, papeles de colores tijeras, plastilina, marcadores, agua7 morrales, sombreros, jícaras, calabazos, mazorcas, dzu'yubes, atole, calzón de manta, camisa de manta, toro de papel maché, cochino de unicel, bandejas, flores, hipiles, grabadora, televisor.

### **OBJETIVOS ALCANZADOS:**

Con esta actividad los alumnos conocieron el significado de las danzas tradicionales e interpretaron algunas de ellas. Se familiarizaron aún más con la lengua maya al conocer los nombres de varios elementos que se utilizan para ejecutar esas danzas. La interacción con miembros de su comunidad que poseen conocimientos acerca del pasado de su pueblo les amplió el panorama que ellos tenían de los ritos mayas.

De nueva cuenta se hizo favorable la participación de los padres de familia, que entusiasmados con la idea de ver bailar a sus hijos colaboraron en el proyecto aportando ideas y ayudando a elaborar los elementos y adornos que eran necesarios.

#### **4. "Preparemos comidas tradicionales"**

##### **ACTIVIDADES:**

- Platiquemos sobre los alimentos que se consumen actualmente y los que se cree se consumían cuando sus abuelitos eran jóvenes.
- Hagamos una relación de alimentos que ya no se consumen y los que se comen en la actualidad. o Marquemos las diferencias y similitudes.
- Averiguemos cómo se consumían esos alimentos preguntando a los ancianos de la comunidad.
- Pidamos a nuestros padres que nos hagan un listado de los alimentos que ellos saben se consumían antiguamente, para enriquecer el ya elaborado.
- Clasifiquemos los alimentos industrializados y los naturales.
- Hagamos comparaciones.
- Dramaticemos las compras de productos en un mercado y la cosecha de frutas y verduras para elaborar nuestra comida.
- Hagamos jugos.
- Realicemos dos periódicos murales con la ayuda de los padres, uno de comidas tradicionales y otro de comidas apropiadas.
- Invitemos a los padres de familia para que en sus patios siembren la chaya chiles, tomates, cilantro, rábano, plátanos, etc. ; y que los consuman. o Cantemos "La milpa", "Viva el agua", "Quiero crecer", etc.

- Elaboremos con la ayuda de los padres de familia algunas comidas tradicionales y otras que han sido apropiadas. (Ver anexos )
- Reconozcamos sus ingredientes y nombres por sus vocablos en lengua maya.
- Montemos una exposición con los alimentos elaborados y aprecie el valor nutritivo de las comidas tradicionales y lo necesario que es no perder el gusto por prepararlas y comerlas. (Ver anexos)

### **RECURSOS DIDÁCTICOS:**

Sopa de coditos con pollo, espagueti, ensalada de pollo, emparedados de jamón y queso, pizzas, perros calientes, hamburguesas etc.

Dzanchac, chay yetel sikil, pin yetel pa'ak, joroch yetel buJul, tzotobichay, ku'un yetel u huaj chay, tostadas, etc.

Papel, periódico, pegamento, revistas, libros, tijeras, dibujos, etc.

### **OBJETIVOS ALCANZADOS:**

Los padres de familia ahora participan con más espontaneidad y ya sin tanto recelo ante este tipo de actividades enfocadas a rescatar y preservar las costumbres y tradiciones de la comunidad. Todas las mamás participaron y se pudo apreciar que con más naturalidad se expresan en su lengua materna al mencionar nombres o frases cortas. Los niños aprendieron a distinguir entre las comidas de su pueblo y las que llegaron de otros lugares y entendieron que los alimentos que provienen de la naturaleza son más nutritivos. Para la elaboración de alimentos para la exposición (en esta ocasión fueron llevados a la escuela ya elaborados) sólo los tradicionales que no sabían preparar se hicieron en la escuela con la ayuda de gente de la comunidad que aún conservaba el arte de su preparación. El ambiente

de fiesta volvió a reinar en la escuela y al final todo lo expuesto fue consumido por las mamás, alumnos y las maestras y se platicó y comentó entre todos que aunque las comidas que son de otros lugares son sabrosas, las tradicionales de nuestro pueblo también lo son, y que poseen muchas vitaminas y proteínas por el simple hecho de ser elaboradas con productos obtenidos directamente de la naturaleza. También se comentó que era necesario volver a tener la costumbre de prepararlas y de tener en los patios sembradas plantas que se utilizan para su preparación.

Las mamás reconocieron que cuando eran pequeñas ese tipo de alimentos eran los que consumían.

A muchos niños les gustaron los sabores y olores de los guisos tradicionales y dijeron que les gustaría que su mamá los preparara en casa y, al nombrarlos, intentaban decirlo con palabras en lengua maya. Para esta actividad aunque no se pidió que usaran hipiles y ropa blanca, muchos niños las llevaron puestas.

## **5. "Celebremos el día mundial de las lenguas indígenas"**

### **ACTIVIDADES:**

Invitemos a los padres de familia a una reunión para concientizarlos sobre la importancia de la lengua indígena e informarles del valor, respeto y admiración que le tienen otras personas para que analicen la desvalorización que la comunidad tiene hacia su lengua materna.

- Veamos algunos videos de otros grupos indígenas que valoran su lengua materna, su vestimenta, sus costumbres y tradiciones y también veamos videos sobre la cultura maya.
- Recordemos las leyendas y cuentos redactados por ellos mismos.
- Escuchemos cantos en lengua maya.
- Organicemos equipos para aprender canciones en lengua maya. (Ver anexos)
- Rescatemos adivinanzas tradicionales y presentémoslas en lengua maya.
- Contemos historias breves de nuestro pueblo utilizando la lengua maya o algunos vocablos.

Aprendamos canciones en lengua maya con los niños, como:

Xikin chauak', Chan pal, Chan much, etc. o Presentemos rondas con los niños cantando en lengua maya.

Presentemos todas las actividades realizadas en la plaza cívica para celebrar el día mundial de las lenguas indígenas.

### **RECURSOS DIDÁCTICOS:**

Televisor, videocasetera, videos, cuadernillo de canciones: IIK'aayo'ob yeéel tsikbalo'ob ichil maya", casetes, copias de cantos, leyendas, hojas blancas, adivinanzas, cartulinas, marcadores, lápices, pizarrón.

## **OBJETIVOS ALCANZADOS:**

Para comenzar, esta actividad fue dirigida principalmente hacia los padres de familia aprovechando la oportunidad de que estaba próxima la fecha 21 de febrero para celebrar el día mundial de las lenguas indígenas. Con la participación de todos los alumnos, maestras y los padres de familia se organizaron una serie de presentaciones para conmemorar ese día. Las madres de familia comprendieron que su lengua sí es importante para muchos y que ellos deberían de valorarla igual. Practicaron su expresión en lengua maya, aprendieron adivinanzas, cantos ya contar historias.

Los equipos que se organizaron pusieron empeño para que salieran bien sus números: iban a la escuela a ensayar y practicar y hasta nos comentaron que por las tardes se reunían para seguir preparándose. Los niños aprendieron cantos y montaron varias rondas.

El día del evento la mayoría de las madres de familia lucieron hipiles como vestimenta: los niños cantaron en lengua maya y bailaron, una mamá pasó a contar una historia en su lengua y otras dijeron adivinanzas, luego dos grupos de madres de familia entonaron cantos en su lengua materna.

La actividad fue tan provechosa y exitosa que el entusiasmo de las madres las motivó a solicitarme para que se reunieran nuevamente y grabar en un casete los números presentados.

## CONCLUSIONES

- La cultura maya debe de valorarse por los miembros de los propios grupos étnicos para que ésta trascienda de generación en generación.
- El programa de educación preescolar para medios indígenas debe replantear sus objetivos hacia situaciones como la desvalorización de la identidad de los pueblos y grupos étnicos.
- El maestro de educación indígena debe de transformar su actitud ante situaciones como éstas y no ser un simple observador del proceso de desvalorización cultural.
- Debe de comprenderse que la situación problemática de los pueblos indígenas no es una preocupación particular; sino que muchas personas como las que tomo como base teórica para fundamentar este trabajo están abocadas al análisis de tales situaciones.
- Los integrantes de una comunidad necesitan saber que valen, que sus costumbres; tradiciones y creencias son reconocidas y apreciadas, para que ellos mismos las valoricen y las conserven vivas y latentes como parte cotidiana de su vida.
- La modernidad no es un obstáculo para que se desvirtúen las identidades étnicas, siempre y cuando el grupo social étnico tenga bien cimentada su identidad y ésta sea reconocida y respetada por los demás.

- El manejo del trabajo por proyectos, fue el más indicado para desarrollar las estrategias, ya que por sus características lúdicas, resultó atractivo para los niños y los padres de familia comprendieron el significado de esa metodología de trabajo.
- El éxito de las estrategias implementadas se fundamenta en el hecho de haber involucrado a los padres de familia ya la comunidad en actividades que los hicieron sentirse indispensable e importantes, además que lo realizado, creó conciencia del valor de pertenecer a un grupo étnico.
- Como docente este trabajo me deja muchas enseñanzas destacándose el significado que representa la participación de padres de familia y comunidad de manera integral en el trabajo del preescolar, para lograr objetivos y metas marcadas.
- También ha reforzado aún más el aprecio por mi cultura y raíces étnicas y me ha hecho ver que esa labor de hacer conciencia para que las personas valoren y reconozcan como propias las costumbres y tradiciones de su tierra, será desde ahora una constante actividad en mi vida cotidiana.



## BIBLIOGRAFIA

HORTON B. Paul / Hunt L. Chester. Sociología. Sexta edición (tercera edición en español), tr. Rafael Moya García. Edo. de México, Ed. McGraw-Hill / Interamericana de México, S.A. de C. V. 1997. (Copyright MCMLXXXIV, by McGraw-Hill Inc. USA). 606 p.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Programa de Educación Preescolar. México, Ed. SEP, 1992. 90 p.

SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas. México, Ed. SEP, 1994. 96 p.

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL. Identidad étnica Educación Indígena. Antología Básica. LEPEPMI '90. México, 1993. 271 p.